

(1)Ship to 30000463 MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	(2)Invoice to MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	
Planta: 10		

(5)Supplier 91018520 Nemak Spain, S.L. Poligono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	NIF: ESB48966154	(6)Cargo Free <input type="checkbox"/> Not free <input type="checkbox"/>	(7)Delivery Wagon <input type="checkbox"/> Shipping <input type="checkbox"/>	ADVICE NOTE Delivery Note (8)No. 11433848 (9)Date of Delivery 02.05.2023
		Freight <input type="checkbox"/> for. vehicle <input type="checkbox"/>	fast freight <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/>	
		Express <input type="checkbox"/>	Post <input type="checkbox"/>	

(10)Your ref. C0106304802	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref. MPL Itziar Egia	(13)Ext.	(14)Our No. 140010493
------------------------------	-----------------------	-----------------------	------------------------------------	----------	--------------------------

(19)Shipment	Free(20)n.free FCA Free carrier	(21)Packing 00026	(22)Marks	Weight (23)gross 10.343,580 (24)net 8.195,460	
--------------	---------------------------------------	----------------------	-----------	-----------------------------------------------------	--

(25)Shipping address MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	(26)Dock-gate 14249
--------------------------------------------------------------------------------	------------------------

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks		
				Quantity	+ /	Remarks	
10	M0142419M0142419	DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802 DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 / M0142419 TGEE63048C99 / M0142419 TGEE63048C99 / M0142419 TGEE63048C99 / M0142419 180341126 5012656196	780	EA			
	E054153	TGEE63048C99 / M0142419	30	EA			
	E054179	TGEE63048C99 / M0142419	30	EA			
	E054391	TGEE63048C99 / M0142419	120	EA			
	E054400	TGEE63048C99 / M0142419	600	EA			
		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 780 Quantità effettiva: 780 Tipo Imballaggio: 26 Quantità Imballi: 26 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 04/5/23 Firma: <i>[Signature]</i>					321956

(27)	(28)Drawing No. TBA-501494	(29)Description PALLET 63048 DCT300	(30)Quantity 26	(31) UN	(40)Remarks
------	-------------------------------	----------------------------------------	--------------------	------------	-------------

(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report Via dei Ciclamini, IT-70026 Modugno	(45)Consignment check
Date			

Country of Origin: SPAIN

04 MAG 2023

[Signature]

"Ricevute con riserva di verifica su qualità e quantità"

1/1

Exemplar für den Frachtführer
Copy for carrier

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Poligono Industrial Galarza - 48277 ETXEBARRIA
C.I.F.: B48/966.154

MIEDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT

CMR № **460582**

Należy przewozić podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu towarów (CMR) bez względu na jakiegokolwiek przedmiot przewożony
Dieses Gut befördert unterliegt trotz einer gegen-
teiligen Abmachung den Bestimmungen des
Übereinkommens über den Beförderungsvertrag
im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)

This carriage is subject notwithstanding any
clause to the contrary, to the Convention on
the Contract for the International Carriage of
goods by road (CMR)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

MAGNA PT SPA
IT 70026 MODUGNO ITALIA

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)

**PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE
SEBO-TRANS**
NR REJ. **1142557P**
07-200 Wyszków, ul. Monte Cassino 4
602 633 616
REGON 145923531 NIP PL 762-104-15-94
POL/051/9726

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Anlieferungsart des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)

COPY-2

17 Kolejny przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carrier

4 Miejsce i data zładowania (miejscowość, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date taking over the goods (place, country, date)

26/04/2023

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

4201

5 Załączone dokumenty
Beigefügte Dokumente
Documents attached

91433878

6 Cechy i numery
Kennzeichen und Nummern
Marks and Nos

26 PALETS

7 Ilość sztuk
Anzahl der Packstücke
Number of packages

8 Sposób opakowania
Art der Verpackung
Method of packing

9 Rodzaj towaru
Bezeichnung des Gutes
Nature of the goods

10 Nr statystyczny
Statistiknummer
Statistical number

11 Waga brutto w kg
Bruttogewicht in kg
Gross weight in kg

10343 kg

12 Objętość w m3
Umfang m3
Volume in m3

13 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

19 Postanowienia specjalne
Besondere Vereinbarungen
Special agreements

20 Do zapłaty Zu zahlen vom To be paid by	Nadawca Absender Sender	Waluta/Währung/ /Currency	Odbiorca Empfänger Consignee
Przewoźny/Fracht /Carriage charges			
Bonifiki/Ermäßigungen Deductions			
Skonto/Zuschläge Bonus			
Dopłaty/telegobowiązki /Suppl. charges			
Koszty dodatkowe /Sanc'ques/Misc' ancous			
Ubezpieczenie			
Razem/ Gesamtsumme /Total to be paid			

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frachtlösungsanweisungen
Instruction as to payment for carriage

Przewoźne zapłacone /fracht /Carriage paid
Przewoźne niezapłacone /fracht /Carriage forward

21 Wystawiono w
Ausgestellt in

dnia
am
on

15 Zapłała (Rückertaltung/ Cash on delivery)

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciampini, snc - 70026 Modugno (BA)

22

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Poligono Industrial Galarza - 48277 ETXEBARRIA
C.I.F.: B48/966.154

Podpis i stempel nadawcy
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

23

**PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE
SEBO-TRANS**
Salwatorz Sobolewski
07-200 Wyszków, ul. Monte Cassino 4
602 633 616
REGON 145923531 NIP PL 762-104-15-94
POL/051/9726

Podpis i stempel przewoźnika
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

24 Przejęty otrzymano (Goods received)

04 MAG 2023

Miejsce i data
ort und datum
place and date

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

Podpis i stempel odbiorcy
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

Ważność oraz
einheitsmäßig
including and

Rokuje obowiązkowe
Die mit der
The space framed with heavy lines must filled in by the carrier

Do wypełnienia pod
Ausfüllen unter der
To be completed on the sender's responsibility

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych
Bei gefährlichen Gütern ist ausser der
In case of dangerous goods mention
* In case of dangerous goods mention